

538083-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux de fouille et de terrassement – 1. Bauabschnitt Wiedervernässung des Hündfelder Moores

OJ S 148/2026 04/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Biologische Station Zwillbrock Service gGmbH

Adresse électronique: crossborderbog@bszwillbrock.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: 1. Bauabschnitt Wiedervernässung des Hündfelder Moores

Description: Gegenstand der Ausschreibung sind Tiefbau- und Erdarbeiten zur Umsetzung des 1. Bauabschnitts der Wiedervernässung des Hündfelder Moores im Rahmen des EU-LIFE-Projekts „CrossBorderBog“. Die Leistungen umfassen insbesondere die Herstellung temporärer Transportwege, Erd- und Bodenbewegungsarbeiten, die Umlagerung und den Wiedereinbau von Torf, den Bau von Dämmen und Geländemodellierungen sowie die Herstellung von Versickerungsmulden und weiteren wasserbaulichen Einrichtungen zur Steuerung des Wasserhaushalts. Die Arbeiten erfolgen innerhalb eines ökologisch besonders sensiblen Moor- und Naturschutzgebietes und sind unter Einhaltung umfangreicher natur- und artenschutzrechtlicher Vorgaben auszuführen. Besondere Anforderungen bestehen an den bodenschonenden Geräteeinsatz, die Baustellenlogistik sowie den Schutz von Flora, Fauna und Moorboden. Ziel der Maßnahme ist die dauerhafte Wiederherstellung eines natürlichen Wasserhaushalts und die ökologische Aufwertung des Moorgebietes.

Identifiant de la procédure: 3426984d-c197-4f59-8d21-3af45b69a790

Identifiant interne: 2026_CBB_009

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112000 Travaux de fouille et de terrassement

Nomenclature complémentaire (cpv): 45112360 Travaux de remise en état du terrain, 45232452 Ouvrages de drainage, 45247230 Travaux de construction de digues

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Borken (DEA34)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: 1. Bauabschnitt Wiedervernässung des Hündfelder Moores

Description: Gegenstand der Ausschreibung sind Tiefbau-, Erd- und Wasserbauarbeiten zur Umsetzung des 1. Bauabschnitts der Wiedervernässung des Hündfelder Moores im Rahmen des EU-LIFE-Projekts „CrossBorderBog – Wiedervernässung des Hündfelder Moores“. Ziel der Maßnahme ist die Wiederherstellung eines naturnahen Wasserhaushalts zur langfristigen Sicherung und Entwicklung des Moorökosystems sowie der Schutz und die Förderung moortypischer Lebensräume und Arten. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen insbesondere die Einrichtung und den Betrieb der Baustelle einschließlich aller erforderlichen Nebenleistungen, die Herstellung und den späteren Rückbau temporärer Transport- und Baustraßen, umfangreiche Erd- und Bodenbewegungsarbeiten sowie die fachgerechte Umlagerung, Zwischenlagerung und den Wiedereinbau von Torf und weiteren Bodenmaterialien. Weiterhin sind Dämme und Geländemodellierungen zur Regulierung des Wasserhaushalts herzustellen sowie Versickerungsmulden und weitere wasserbauliche Anlagen entsprechend den Ausführungsunterlagen anzulegen. Hierzu gehören sämtliche erforderlichen Aushub-, Transport-, Einbau- und Verdichtungsarbeiten sowie die Herstellung der erforderlichen Geländeprofile. Die Arbeiten erfolgen innerhalb eines ökologisch besonders sensiblen Moor- und Naturschutzgebietes mit teilweise nur eingeschränkt tragfähigen Böden. Hieraus ergeben sich besondere Anforderungen an die Baustellenlogistik, den Einsatz geeigneter Maschinen mit geringer Bodenpressung sowie an die Planung und Durchführung sämtlicher Bauabläufe. Verdichtungen, Bodenvermischungen und sonstige Beeinträchtigungen des Moorbodens sind auf das technisch unvermeidbare Maß zu beschränken. Die Arbeiten sind so zu organisieren, dass Eingriffe in den Naturhaushalt möglichst gering gehalten werden. Der Auftragnehmer hat sämtliche natur-, arten- und wasserrechtlichen Vorgaben sowie die in den Vergabeunterlagen enthaltenen Schutz- und Vermeidungsmaßnahmen einzuhalten. Hierzu gehören insbesondere Maßnahmen zum Schutz empfindlicher Tier- und Pflanzenarten, Vorgaben zur Vermeidung von Lichtemissionen, Regelungen zum Amphibien- und Reptilienschutz, die Reinigung und Desinfektion eingesetzter Maschinen zur Vermeidung der Verschleppung von Krankheitserregern sowie weitere ökologische Schutzmaßnahmen. Die Arbeiten sind in enger Abstimmung mit der Bauüberwachung und der ökologischen Baubegleitung durchzuführen. Zum Leistungsumfang gehören ferner sämtliche erforderlichen Vermessungsleistungen, die Eigenüberwachung der Bauausführung, die Durchführung und Dokumentation der erforderlichen Qualitätskontrollen, Verdichtungsnachweise, Wiege- und Entsorgungsnachweise sowie die vollständige Dokumentation der ausgeführten Leistungen. Der Auftragnehmer hat die Baustelle während der gesamten Bauzeit verkehrs- und arbeitssicher zu betreiben, alle erforderlichen Sicherungsmaßnahmen eigenverantwortlich vorzuhalten und die einschlägigen gesetzlichen, technischen und arbeitsschutzrechtlichen Vorschriften einzuhalten. Die Fertigstellung der Bauleistungen hat innerhalb der vertraglich festgelegten Ausführungsfrist unter Berücksichtigung der ökologischen Randbedingungen und der naturschutzfachlich zulässigen Bauzeiten zu erfolgen. Ziel ist die dauerhafte Wiederherstellung eines funktionsfähigen Moorwasserhaushalts und die nachhaltige ökologische Aufwertung des Hündfelder Moores.

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112000 Travaux de fouille et de terrassement

Nomenclature complémentaire (cpv): 45112360 Travaux de remise en état du terrain,
45232452 Ouvrages de drainage, 45247230 Travaux de construction de digues

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Borken (DEA34)

Pays: Allemagne

5.1.3. **Durée estimée**

Durée: 4 Mois

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens - 2 Mio. € für Personenschäden, - 2 Mio. € für Sachschäden, - 1 Mio. € für Vermögensschäden.

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Mindestens zwei Referenzprojekte der letzten fünf Jahre über vergleichbare Moor-, Erd- oder Wasserbauarbeiten mit einem Mindestauftragswert von 500.000 € netto.

5.1.10. **Critères d'attribution**

Critère:

Type: Qualité

Nom: Qualitätskriterium

Description: Referenzen Baggerführer und Moorerfahrung

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 5

Critère:

Type: Qualité

Nom: Qualitätskriterium

Description: Risikomanagement

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 5

Critère:

Type: Qualité
Nom: Qualitätskriterium
Description: Transportlogistik
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 20
Critère:
Type: Prix
Nom: Preiskriterium
Description: Niedrigster Angebotspreis
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 70

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand
Adresse des documents de marché: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3426984d-c197-4f59-8d21-3af45b69a790

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3426984d-c197-4f59-8d21-3af45b69a790

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 07/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 38 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Westfalen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: (1) Éventuelle violation des procédures de passation de marché doit être soumise par le candidat/le soumissionnaire conformément à § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB dans un délai de 10 jours après la connaissance de la décision. (2) Violations des procédures de passation de marché, qui résultent de la publication, sont soumises conformément à § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB au plus tard jusqu'à l'expiration de la deadline de soumission ou de l'offre soumise au candidat/au soumissionnaire. (3) Violations des procédures de passation de marché, qui ne sont visibles qu'à l'ouverture des offres, sont soumises conformément à § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB au plus tard jusqu'à l'expiration de la deadline de soumission ou de l'offre soumise au candidat/au soumissionnaire. (4) Une demande de réexamen de la décision doit être soumise conformément à § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB dans un délai de 15 jours calendaires après la notification de la décision, si le candidat/le soumissionnaire ne souhaite pas se soumettre à la décision. (5) La demande est irrecevable, dans la mesure où il y a une utilisation abusive de la demande ou de la possibilité de recours conformément à § 180 Abs. 2.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Biologische Station Zwillbrock Service gGmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Biologische Station Zwillbrock Service gGmbH

Numéro d'enregistrement: 14595

Adresse postale: Zwillbrock 10

Ville: Vreden

Code postal: 48691

Subdivision pays (NUTS): Borken (DEA34)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: crossborderbog@bszwillbrock.de

Téléphone: +49 256498600

Adresse internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil de l'acheteur: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen

Numéro d'enregistrement: b906811c-4bed-4d07-9696-5078abfdb0f5

Adresse postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Ville: Münster

Code postal: 48147

Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@brms.nrw.de

Téléphone: +49 2514111691

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 3426984d-c197-4f59-8d21-3af45b69a790 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 31/07/2026 15:57:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 538083-2026

Numéro de publication au JO S: 148/2026

Date de publication: 04/08/2026